THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. XXIV. — No. 44 SATURDAY JUNE 4, 1960 TORONTO, ONT.

Socialists Plan Resignations In Final Move to Oust PM Kishi

TOKYO.- Members of the Socialist Party in the House of Representatives decided to resign en masse from the National Diet Wednesday.

The decision was taken at a meeting of the party's parliamentary members. It was described as a final move by the principal opposition party to overthrow Premier Nobusuke Kishi's Government and prevent ratification of the U.S.-Japanese mutual security treaty.

Saburo Eda, secretary-general of the Socialist Party, said that a special convention of the party this Monday would decide when the resignations should be submitted to the House Speaker. Meanwhile, members have been instructed to hand their written resignations to the party chairman.

It is the hope of the Sicialists that their mass resignation would force Kishi to dissolve the Lower House and call new elections. Dissolution of the House would nullify the ratification of the security treaty, which was approved by the Lower Chamber on May 20.

The Socialists have 125 members in the House, against 286 for Kishi's Liberal-Democratic Party. The Democratic Socialists, who also oppose the treaty, have 40 seats, the Communist Party one and independents two.

The treaty is now before the House of Councillors, Japan's Senate. The ratification would become final on June 19, the date of President Eisenhower's scheduled arrival in Japan.

In the present political temper of Japan, the mass resignation of the Socialists would undoubtedly bring enormous public pressure upon Kishi to dissolve the Diet and submit to a national election in which the U.S. treaty would be the principal issue. Legally, however, the vacancies could be filled by by-elections in which Kishi's party would not have to risk its present majority.

Japanese Cherry Trees Threat in Okanagan

KELOWNA. — The Kelowna Courier reported earlier Oriental flowering cherry trees are posing a serious threat to the Okanagan cherry industry.

They harbor a virus that is identical to the Kootenay Little Cherry disease which has practically wiped out the sweet cherry industry in the Kootenay Valley.

This was disclosed by John A. Moisey, plant pathologist of the provincial department of agriculture.

And in order to protect the multi-million dollar crop, orchardists and home owners are being urged to destroy all flowering cherries.

A total of 150 of these trees was presented to the City of Kelowna about two years ago by the Japanese Canadian Society. They were imported from Japan, and have since been planted along the Okanagan Lake bridge approach. However, it is estimated there are about an equal number of flowering cherry trees in private gardens.

A spokesman for the department of agriculture said a similar number were presented to Penticton, but were not planted on the advice of provincial horticulturists. However, there are some in the Penticton cemetery.

Prestige Area For JC Centre Site

In the best interests of the JC community, Toronto Japanese Canadian Centre officials announced this week that it has decided to scuttle negotiations for O'Hagan's Nursery with the first offer of $125,000.00 for the 6-acre plot. It is now the intention to engage other property owners, as the source for the Yonge Street site (Hogg's Hollow) indicated its negotiating price would be a quarter of a million dollars.

In view of this fact, officials announced they have already made another offer for a 3-acre tract which is felt to be equally centralized. The property is in the Don Mills-Eglinton locale and will also be a prestige area as the 100-million dollar Flemingdon Park project for housing and business will be erected adjacent to the now proposed site, and Television City to an area to the east.

"It is believed that the first offer of $125,000.00 for the Yonge Street property was largely met with criticism and fault," one spokesman commented.

"Many felt that the offer was considerably more than real estate value owing to its low-lying area which seemed to be unsuitable for commercial purposes."

"This is not the case however," he said indicating that "the principles are continuing its plans for high-rise apartments."

He said that real estate values for choice locations were considerably more than what was anticipated. Results of negotiations for the Don Mills-Eglinton site will be known early next week and will be released to the public.

Kisaragi Credit Union Membership Growing

A joint meeting of Directors, Credit and Supervisory Committees of the Kisaragi (Toronto) Credit Union was held on May 9th at which time the Secretary-Treasurer gave his monthly report.

It was outlined by Mr. I. Uchida that up to the end of April, 1960, the Union has 243 members with savings (shares) totaling $54,433.00, with loans of up to $33,075.00 taken by 41 members.

Following his report, the meeting took up other matters of which members came to decide:

—In that the Ontario Credit Union League's headquarters will officially occupy a new building of its own (Credit Drive and Eglinton Avenue) on Sunday, September 4th, 1960, the Kisaragi (Toronto) Credit Union will donate the sum of $20.00 to the League which is asking every Union to extend some financial assistance in order to propagate the opening through newspapers in Ontario. (The Queen's representative in Ontario, Hon. J. Keiller Mackay, will lay the Cornerstone and officially open the new Ontario Credit Union League Building, on Sept. 4th which will be open house).

—Messers T. Kameoka and T. Umezuki will attend monthly meetings of the Ontario Credit Union League as delegates of the Kisaragi (Toronto) Credit Union.

—The Kisaragi (Toronto) Credit Union will donate the sum of $1.00 monthly for an indefinite period to aid the Jamaica Credit Union. (The Union is striving to improve conditions for the people).

—To prepare newspaper advertising which will release all information regarding business of receiving monthly savings, loans and other consultation.

—In that Mr. T. Kimura has handed in his resignation due to unavoidable circumstances, the members accepted his resignation from the Credit Committee and appointed Mr. Senji Takashima as his successor who has acknowledged to occupy the office.

—In that the President and Director, Mr. Y. Iwasaki, has handed in his resignation due to health and was accepted, members appointed Mr. T. Umezuki as President and Mr. Y. Kanda as Director. Both parties have accepted the posts.

—In that the Kisaragi (Toronto) Credit Union is seeking Associated Nisei Directors, Mr. Geo. Kadota was asked to consult with various Nisei to accept positions.

Showing of Tessai Paintings in B.C.

VANCOUVER.—Paintings of Japan's great traditional artist, Tomioka Tessai, will be on exhibit during the Vancouver International Festival this summer.

Arrangements have been made through the National Gallery, Ottawa to bring the Tessai collection from the Takura Shrine in Japan. The exhibition will be on view at Vancouver Art Gallery, June 16 to September 18.

Bishop Kojo Sakamoto, close friend of the late artist is coming to Vancouver to open the exhibition. The 80-year-old bishop will be dressed in brilliantly colored ceremonial robes for the ceremony to be conducted according to Japanese Buddhist ritual.

"This is the first time a representative collection of this outstanding painter's works has been shown in Canada," says Prof. B. C. Binning of the Fine Arts Department of B.C.

"Tessai's paintings are known in art circles around the world for their clear and precise view of human life. His achievements as a painter reflect his sincere desire to use art for the sake of humanity rather than for art's sake alone."

A deeply religious man, Tessai dedicated his life to the spiritual enlightenment of the world. He chose poetry, scholarship and art as his media for portraying the meaning of experience. But it is his brilliantly colored scenes of humas life which give him his claim to immortality.

R. B. Simmins, director of extension services at the National Gallery will be in charge of the Tessai exhibition.

WINDSOR, Ont.—LIGHT OPERA STARS—The Windsor Light Opera Association held its awards night Monday for its latest production, "South Pacific." In the winners' circle, from left: Don Forsyth, the cast's choice "Light" award; Janet Yamashita, 6, and Kenneth Yamashita, 10, both won special awards for the most charming contributions; Mrs. George Nahstoll of Detroit, who presented the awards, and Mrs. May Haggans, chosen the best all-round actress.

"South Pacific" has been considered the greatest success of the Windsor Light Opera Association during its eleven years of existence, and because of the popular demand from the public, the association is putting on the show again on June 10th at Windsor's McCleary Auditorium as a contribution to the city during Centre Week when there will be other activities.

... Yamashita, father of ... and Kenneth also took part ... play as "Henri" the serv-...

Kabuki Will Expand American Audiences

(Continued from last week)

The 15th-century Japanese found No dramas "heavy." They emphasized Buddhist theology and the constant message that the sorrows of war can only be swallowed by the contentment that Buddhism proffers. To lighten the gravity of No kyogen were created. These are always short, comic interludes whose themes are manifold, but whose situations are always the same. Nobles are tricked by their servants, and husbands are defeated by their strong-minded wives. In "Migawari Zazen" (The Substitute Meditation), for instance a hen-pecked husband tries to escape his wife by pretending to Zen contemplation. He is found out.

Aesthetically, an item like "Kanjincho," selected to inaugurate the opening program June 2, has considerable interest. It lasts less than an hour, but within that short time it contains several disparate theatrical elements unified into a startling whole—conflict, sorrow, comedy, relief, and jubilation. Although it is a drama—the text is entirely a 16th-century one from the No—it is subscored by bright music and punctuated with dances. Elia Kazan called this dance-drama the greatest theatrical experience of his life when he saw it a few years ago, and few who know it dispute this opinion.

The story devolves on no more than the efforts of a retainer, disguised as a warrior-priest, to get his lord and master, disguised as a lowly coolie, through a barrier station guarded by their enemies. (Among many deceits, he pretends to read a "subscription list" in the turgid, liturgical language of the priests and "proves" he is really traveling over the country raising funds for the reconstruction of a Buddhist temple.)

Despite conflicting opinions on the part of both Japanese and Americans, the repertoire finally chosen for the United States' visit reflects a generous cross-section of kabuki. There will be something for everyone — the famous eyecrossings of the prints,

(continued on page eight)

Level of Canadian Wheat Purchase by Japan Drops

WINNIPEG.—Canada exported 17,880,340 bushels of wheat and wheat flour in April, compared with 22,214,100 in April, 1959, and 19,718,566 bushels the previous month, the board of grain commissioners report.

Exports in the first nine months of the 1959-60 crop year totalled 206,396,897 bushels, compared with 206,299,306 for the 1957-1958 crop year after nine months was 220,671,691 bushels.

The main decline in the export wheat market was in clearances to Japan, which were only 1,400,-00 bushels, compared with 4,400,-000 bushels in March.

The United Kingdom took 7,600,000 bushels, an increase of 1,200,000 bushels over March.

Two new countries appeared on the list of Canadian wheat importers during April, Israel with 500,000 bushels and Cyprus with 400,000.

Canadian Atlantic seaboard ports had April export shipments of 10,300,000 bushels, slightly below the April average, but the Pacific ports of Vancouver, New Westminster and Victoria cleared only 4,800,000 bushels, a drop of 5,300,000 from the previous month's total.

Leading Japanese MP Honorer by Nations

TOKYO.—The "Father of Japanese Parliamentarism", the late Yukio Ozaki, has been honored by the nation with the completion of the Ozaki Memorial Hall. Now the Memorial Hall is being furnished with gifts from all over the world.

Close to the National Diet Building and the Imperial Palace, the hall is a one-storey construction and was completed early this spring.

Seeds and saplings from all over the world will be planted in the compounds and memorial objects exhibited in the hall.

Gifts include 250 maple saplings from Canada and a number of books which Canada has donated.

SPORTS

Fagan of Weston Club Captures 8th Annual Queen City Judo Laurels Over Kampman of Hamilton

HAMILTON.—Hamilton's 8th Annual Open Ontario Judo Tournament proved very successful. Two hundred Judoka in all participated in this tournament held at Hamilton Armoury on May 28th, 1960. In the individual elimination of the non-Black Belts there were 125 participants. Of these, in the light weight class, the finalists were Joe Vail of the Hamilton Kodokan Judo Club and Pete Martin of the Kingston YMCA. This pair was so evenly matched that the regular three minute bout was extended to ten minutes at which time Joe Vail of the Kodokan finally took the decision.

In the heavy weight class, H. Kallenbach of the Hamilton Germania Judo Club took the decision over J. Downey of Toronto Institute of Judo in the finals. In the Black Belt competition, Vern Fagan of Kyushin Weston Judo Club defeated Armin Kampman of the Hamilton Kodokan with a beautiful shoulder throw. In the team match, out if fifteen teams, the Kingston YMCA defeated the Hamilton Kodokan in the final bout to capture the team championship for the second consecutive year.

In the heavy weight class of the Junior Elimination, Brian Gill of London Y was the winner with Jim Cumber of Hamilton Kodokan being the runner-up.

The middle weight class saw B. Niefer of West Elgin High School the victor over Fred Pickles of Hamilton Kodokan.

Mitchell Kawasaki of Hamilton Kodokan won first place over E. Shimano of the Mukai Judo Institute of Toronto in the light weight class.

A total of 200 Judoists participated in this interesting program with about 1,000 spectators attending. Besides the various competitions, there was a well executed self-defence demonstration by Mr. H. Kawasaki of Hamilton Kodokan and Mr. A. Ruso of Germania Club of Hamilton. A women's self-defence demonstration was performed by Miss Jean Exley, Mr. Jim Brown and Mr. Alex McKay of the Hamilton Kodokan.

Much credit should be given to Mr. M. Ishibashi and Mr. H. Kawasaki who were responsible for the success of the tournament. And many thanks to Mr. A. Grabher, Mr. Ozaki, Mr. Tsukata, Mr. F. Mukai and all others who assisted in officiating the tournament.

—J. Suenaga

Calgary JC Golf Tourney On July 1-2 at Regal

CALGARY, Alta.—The 1960 Alberta Japanese Golf Association's Tournament is to be held in Calgary, Alberta over the holiday weekend of July 1st and 2nd at the Regal and Inglewood Golf Courses.

All Japanese Canadians are qualified to enter the 36 hole tourney and vie for many valuable merchandise prizes totaling more than $250.00. The entry fee of $10.00 will cover green fees, stag party, banquet and prizes.

Entries may be submitted to Dan Saga, 31 Holly Street, Calgary, Alberta. It would be appreciated if those desiring to enter to submit their names at the earliest possible date.

Giants-Main Auto; Bussels-Yamadas Open Play

By TOSH SAKAMOTO

After a delay of one week, the Toronto Nisei Baseball League commenced operations for the 1960 season. In a tight pitchers' duel at Christie Pits last Sunday, defending champions, Regent Press Giants, battled to a 1-all tie against the scrapping Main Auto crew in a curfew shortened contest.

At Earlscourt Park on the same morning, Yamada Studios outlasted the Young Bussei team with a score of 13-7.

In the 5th inning curtailed game at the Pits, Sab Seki of Main Auto and Roy Tanaka of Regent Press engaged in a sparkling mound duel.

Seki gave up just one hit while claiming seven strikeout victims. Tanaka was almost as stingy as he allowed only three hits against his team.

A leadoff double by John Tohana and an error lend to Regent's only run. Main Auto scored their run on a double by Mitch Nishimura and a single by playing-manager John Nishimura.

* * *

Although outhit 12 to 6, Yamadas capitalized on miscues to down the hard-trying Bussei squad by a score of 13-7. Led by the bat of Tosh Hori, Yamadas quickly built a nine-run cushion in the first two innings, then held on for their victory. Hori garned two singles that were good for 4 runs batted in.

Second baseman Jim Ebata tried in vain to lead the Bussies to victory, gaining three of the loser's hits. He also shone defensively in the field. Hurler Mas Mori contributed a run-producing triple.

Main Auto—Sab Seki and Jack Ashikawa (4) Sam Matsuo.

Regent Press—Roy Tanaka and Satch Tomihiro.

Bussei—Mas Mori, (s) Ken Nakamura and Sam Terashita (5) Pat Kitamura.

Yamada—Jack Tanaka (5) Mike Sakura and Sam Kobayashi.

* * *

1960 Schedule for Nisei Sunday League:

C—Christie; E—Earlscourt

June 5—C, Giants vs Bussei; E.—Yamadas vs Main Auto.
12—C, Main Auto vs Bussei; E, Giants vs Yamadas.
19—C, Yamadas vs Bussei; E, Giants vs Main Auto.
26—C, Main Auto vs Yamadas; E, Bussei vs Giants.
July 3—C, Giants vs Yamadas; E, Main Auto vs Bussei.
10—C, Giants vs Main Auto; E, Yamadas vs Bussei.
17—C, Bussei vs Giants; E, Main Auto vs Yamadas.
24—C, Bussei vs Main Auto; E, Yamada vs Giants.
31—C, Bussei vs Yamadas; E, Main Auto vs Giants.
Aug. 7—C, Yamadas vs Main Auto; E, Giants vs Bussei.

Toronto Nisei Golf Club Second Tourney June 12th

The Rouge Hill Golf Club will be the site of the Toronto Nisei Golf Club's second tournament of the season on Sunday, June 12th. The trophies up for grabs are the Best Cleaners Trophy for low net and the Dr. Nakashima Trophy for low gross.

Ball prizes also will be provided. Starting at 8:00 a.m., foursomes will be sent out in order of flights:

"A" flight—1 to 11 handicap; "B" flight—12 to 17 handicap and "C" flight—18 and over handicap.

The following are ball prize winners from our Guest Tournament held on May 15th at Rouge Hill Golf Course:

Low gross: 3 ball winner, B. Kivell; 2, Herby Miyazaki and Ed Utsunomiya one ball.

Low net: 3 ball winner, Vic Kimura; 2, K. Kobayashi, Nick Kaji and Ken Moritsugu, and one ball winners: Ed Nakamura, Hiro Kawaguchi, Mas Mori, M. Fukumoto, J. Tsuji, Fred Miyazaki, Tad Morishita Tosh Iwai, Terry Kameoka, Yukie Kameoka, Nobby Fujimoto, Mike Endo, Mickey Mori, Ed Nobuto Husky Iida, J. Oda, Sock Tsukamoto, T. Yoshida, Ken Kutsukake and Roy Shin.

The executive would like to compliment everyone for the very good turnout for our Guest Tournament. We would like to see as many out this June 12th.

—Ken Moritsugu

CLASSIFIE

Female Help W

YOUNG LADY for bookkeeping opportunity for right person, neat and intelligent. Excellent opportunity for advancement, position. Apply Miss Sun Valley Spadina Ave., (Toronto)

STENOGRAPHER with office for permanent position, hospital benefits provided, day week. Apply Arrow 405 Adelaide St. West, phone (Toronto).

GIRL FRIDAY for busy Women's executive. Must be proficient well-groomed, interested Complete history necessary. 50. The New Canadian.

Male Help Wan

MAN for wood working shop. Snow Window Frame Company RU. 3-1249 (Toronto).

Help Wanted

HAIR DRESSER. Full time, perienced, 5-day week, salaried 3189 Bathurst St., phone RU. 7-3939 (onto).

Domestic Help Wante

DOMESTIC HELP. Live in. conditions. Forest Hill Village formation call RO. 2-3758. (Toronto)

EXPERIENCED cook housemaid adults near Georgetown, Ont. write stating wages to Box 110 The Canadian.

WANTED, Japanese maid for light ing. Couple accepted but husband hold outside employment. Nice private rooms. Forest Hill district RO. 2-0404 (Toronto).

Rooms to Let

TWO rooms and kitchen, Gerrard Greenwood district. $15 weekly. HO. 1-0573 (Toronto).

THREE-ROOM flat in Danforth Broadview district. For particulars please phone HO. 6-3927 (Toronto).

Room and Board

ROOM AND BOARD available for single males, or two self-contained rooms for two persons. Phone AM. (Toronto).

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air-Ship-Bus-Rail
Tours-Hotel-Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel. Accident and Baggage Insurance
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St. TORONTO

FREE
WE HAVE NO SERVICE CHARGES
TRAVELLING TO JAPAN

Or Bringing Someone over? We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American. Write or call for full information and rates.
DOMINION Travel Office
EM. 6-8451 — Toronto
55 Wellington Street West

OSCAR'S PHOTO & SPORT
1500 Dundas at Dufferin
LE. 2-4267
Fishing Tackle

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-3323 — Res.: RO. 7-3427

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-9171

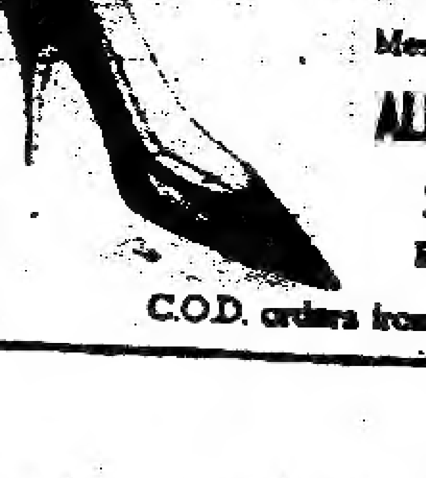
YONEMITSU Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
328 Broadview Ave., Toronto

J. and G. Painters & Decorat
Established Over 10 Ye
JOHN T. SUGAI
RO. 7-1092
TORONTO

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE
PHONE EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY HOUSE
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
SPECIAL ATTENTION FOR TAKEOUT ORDERS
Open Noon to 3 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto

SMALL SHOE SIZES

LATEST SPRING STYLES AND COLORS
SIZES FROM ONE UP
Men's Scott McHales Four Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1831 Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

野ざらし姫

山手樹一郎

『うむ、我々は藩侯をいいつけられているものだが、仔細あってなるべく顔を見られたくない。後からまだ五人着くはずだから、そのつもりでしかるべき座敷へ案内してくれ』

『承知いたしました』

『くれぐれも若様の方へは内密にたのむぞ。そうだ、後の連れの目じるしに、この編笠を店先へかけておいてやってくれ』

『失禮でございますが、淺香さまとおっしゃる方ではございませんので』

『ああ淺香か。淺香は後の組だ』

『さようでございましたかどうぞお上り下さいまし』

四人の中に四十年輩の立派な武士がいて、これが一番上役らしいので、番頭は深く疑いもせず裏二階の廣間へ案内した。

その後へふらりと入ってきたのは、いかにも旅なれた商人風の男で、

『姐さん、一晩世話になりますよ』

と、如才なく店に居あわせた女中に聲をかけて、これは下座敷の一間へ案内されて行く。

宿では夕方着いた早い客たちがちょうど夜の膳を終えたところで、女中たちは一番いそがしい時であった。

『お客さん、お膳をさげさせてもらいます』

次二階の一間へ聲をかけて、女中が入って行くと、ぞろっぺいに寝そべって食後の一服をたのしんでいた仇っぽい女が、そのままの恰好で煙管をおもちゃにしながら、

『小母さん、お行儀が悪くってごめんなさいね』

と、にっこりいたずらそうに笑って見せる。南蠻手品のお蝶太夫だった。

『いいえ、お疲れさんでしよう。いますぐお床をとりますよ』

小母さんと呼ぶにふさわしい中年の、いかにも人の好さそうな女中は、いたわるようにいって、

『あの、お客さんが待っていなさるお連れさんは、淺香といいなさいましたね』

と、思い出したように聞く。

『そうよ。着いたの、その人――』

お蝶は思わずむくりと起き直る。大阪の旅籠で傳八郎と市松を置去りにしたのは、執念深い市松につきまとわれていては、とても傳八郎と二人きりにしてくれそうもない。それどころかひょっとすると傳八郎の目を盗んで、どんな眞似でもやりかねない鐵面皮の市松なのだ。

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナディアン

▲ピーシー州一〇〇哩ハウスの淺貝夫氏夫妻　男兒出産記念

▲チャザムの西崎武三郎氏夫妻　金婚記念

▲ピーシー州インヴァーミノアの上川勝象二眞夫妻　長女婚約記念

当社の調査部を擔當することになりました

ローイ・ヒロシ野瀬氏

の入社を發表することを喜びといたします。
よろしくお引立下さい。

A. E. Osler COMPANY LIMITED

トロント株式取引所及びカナダ投資代理業協會々員

Osler Building, 11 Jordan Street　EM. 6-8871
TORONTO

オンタリオ病院保險

結婚してからも保險をつづけること

結婚後は家族病院保險をかける必要があります。二人とも保護されているかどうか確かめて下さい。使用人に尋ねるか當局に通知すること。

オンタリオ州の病院保險ガイドをよく讀むこと。ガイドは使用人か當局から求められます。

ONTARIO HOSPITAL SERVICES COMMISSION
TORONTO 7, ONTARIO

FOR A SURE TOMORROW INSURE TODAY

Crown Life Insurance Co.

900 W. Pender St. (MU. 1-7341)
6650 Heather St. (FA. 5-2528)
Vancouver, B.C.

明朗な生活と力強い活動を

一家安心して將來の希望に生きるために貯蓄しながら生命保險付クラウン生命保險をお選び下さい

晩市ペンダー街九〇〇
ヘザー街六六五〇
矢田源一郎

廣州チャプスイ・ハウス

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。
△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。

廣州チャプスイ・ハウス
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4322 — EM. 2-0029

W. K. GARDENS
127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455
CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております

ダブリュ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話エムユー一－六六二四

花

上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

生長の家誌友會

谷口先生の録音が聽けます
どなたでも自由に來聽歓迎
△東部毎週土曜晩八時、第一第三日曜午後二時から重石宅。
303 Greenwood Ave., Toronto　Phone HO. 1-2319
△西部毎月第二第四土曜晩八時から冨本宅
318 Markham St., Toronto　Phone WA. 1-9157

辯護士　エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三－四三九一

辯護士　大家一夫

トロント市カレッジ街二
ルーム一〇三エー
電話 ダブリユ・エー一－五六〇五
自宅オーエクス八－二八〇

辯護士　ノータリーパブリック
倉田ルーシン

トロント市西リッチモンド街六二（テンブル・ビル内）五一二號室
電話 イーエム六－三三三三
自宅 アール・オー・ゼー三四二七

辯護士　鬼塚敏三

事務所 トロント市ヤング街二二九番ルーム四〇三
電話 イーエム三－五〇〇二
自宅オーエクス一－三三八八
△一切の法律事務に應じます

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
N.Y.K. LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認　岩田旅行案内社
岩田鈥一
156 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4053

公認　岩田旅行案内社支店
鶴岡德衛
[illegible]

晩市日系人へ

△土地家屋の賣買　△保險
△モーゲージ　△財産管理
等について御相談に應じます。

ジョージ・及川
AZU GEO. OIKAWA
1007 West King Edward
Vancouver, B.C.
CE. 4184 — MU. 5-7413

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 5-1645

A GRADE

日加印最新式製フロート!!

穴口の整備された質のよい最新改良のフロートが澤山入荷、値段は從來通りの安値、ラインは絶体に腐らないコークラインとレッドラインを是非御利用下さい。ナイロン漁網はよく獲れると定評のある平田製を是非日加へ！

日加貿易株式會社
217 Dunlevy Ave., Vancouver 4, B.C.

廣くてきれいな室内で日系各種のパーティー

△廣東およびマンダリンの本格的な中華料理はカナダ随一です。結婚、婚約の披露宴はもとより、日系の皆様の各種宴會には時間の制限なくゆっくりとサービス致します。是非一度御試食下さい。パーキング施設もあり、無料です。

――電話注文の配達は無料――

他の追從を許さぬ
中國樓（チャイナ ハウス）
925 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont.
Phone RU. 1-9129

日本櫻に害虫！
ケローナで取除けと大問題

日刊紙「ケローナ・コリアー」はこのほど同紙フロント・ページに「東洋の花さくらを撲滅せよ」と大見出しで、日本さくら木に害虫がついていて大恐慌を來していると大要次の如く報じた。

△東洋の花さくら木はオカナガン・チェリー産業に重大脅威を與えている。コーフネー平原のスイート・チェリー産業を殆んど全滅させた害虫と同様なのがこれらのさくら木についているのであることが、州農務省樹木病理學者ジョン・エー・モイセイ氏によって明らかにされた。

△ばく大なチェリ收穫を守るために、果樹園主や家主はこれら花さくら木を全部とり除くことが促がされている。ケローナ在住の日系人は二年前、ケローナにさくら苗木百五十本を寄贈、これらはオカナガン湖をつなぐ新橋渡口に植え付けられた。ペンタイクトンでは當局の注意でさくら木植え付けを中止している。

この報道について渾和會代表者の小林武義氏は「實はおどろいている次第です。さくら苗木は橫濱ナースリ會社から輸入する以前に政府の檢查濟みとなっていたもので、ケローナに植え付けられたさくら木を掘り返す前に、害虫が取り除けるかどうか確かめるべきである」と語っている。

牛數は二世
濟生會理事會

濟生會理事會は五月三十一日事務所において開催、岩下、井手、花月、勝山、高島、田中、岡永、神田、平家、梅月、森山

●各理事のほか、二世側から新理事として擧げられた中村幹雄、小林コービー、萩野サム三氏も就任を受諾して出席、「漸次二世にゆずって行く」方針をたてている濟生會が、その線にそって進んで行きつつあることを示した。議事も大方は英語ではこび岩下會長が司會して勝山幹事から諸報告があった。協議事項の主なるものは、濟生會のことを解りよく書いたパンフレットを作る件で、特に二世側から色々な意見の發表があり、これらを參考にして岩下、井手、勝山、森山、梅月五氏を特別委員にあげて出來るだけ速やかに作製することになった。又編制委員會(平家、高島)に特に二世側から森山氏を加えることも決定した。

東洋移民の割當擴大
合同教會婦人傳道部が要請

目下ト市で開催中の合同教會婦人傳道協會全國會議は今週、カナダの移民法修正を要請、香港、日本、朝鮮、ハイチおよび西インディスからの移民割當を擴大することをオタワ政府に申し入れると共に、朝鮮の孤兒をカナダ人の養子として迎え入れることも併せて進言することになった。

野瀬ローイ氏が證券界で活躍

ト市日系二世が新職域に進出している。ウイロデールに住む野瀬ローイ氏がその人。彼はビーシー大學を卒業後ハーヴァード大學で實業科の學位マスターをとりト市株式取引所メンバーであるエー・イー・オスラー會社に入社、投資家に關する研究を擔當し、有利な國內外證券の投資を專門としている。オスラー會社は日本の山一證券とも連絡があるが、一般日系人で株に投資したい人は野瀬氏に一應相談すると專門的知識を與えてくれる。

青柳會野遊

青柳會は例年通り野遊會を來る七月十七日(日)正午よりト市內キユービーチ公園で行なうことになった。レース、ビンゴおよび大福引などを用意する。

ハミルトン柔道
大會は盛況

〔ハミルトン發〕先週末行なわれた當市第八回柔道大會は盛況で、二百余名の選手が參加。有段者輕重量クラスではジョージ・ヴエール(光道館)が優勝し、重量クラスではハ市のエッチ・カレンバックが勝ちを占めた。團体戰ではキングストンのツイが選手權を獲得、ジュニアの輕重量では光道館のミチエル川崎が勝った。

ト市合同教會

ト市日系合同教會では明日曜午前十一時から、合同教會創立三十五年を記念する合同禮拜を行ない、リンド牧師が「この岩の上に我が教會を」と題して說教する。

晚市で「鐵齋展」
六月十六日から

〔晚市發〕今夏晚市で行なわれる國際藝術祭に、海外で最初に公開される秘藏「鐵齋」の作品展が催される。カナダ國立美術館がアレンジしたもので、淸澄寺管長坂本師(八〇)がこの「鐵齋展」開幕式にのぞむはず。會場は晚市美術館で會期は六月十六日から九月十八日まで。鐵齋展はその後全加主要都市で行なわれる予定

ケンソー

△オンタリオ州では新聞、雜誌はもとより、ラジオやテレビで酒やビールの宣傳廣告をやることは州法で禁止されている。ところが醸造會社はその法律の抜穴をみつけ、州外で印刷したものや州外のテレビ放送局によって盛んに宣傳しているのが現狀である。

△そこでオ州のフロスト首相は今週、おそくとも九月一日から、これらの禁止をとりのぞき、酒やビールの宣傳をしてもよいと發表した。その內容をみると、新聞や雜誌およびラジオやテレビによる宣傳方法やサイズにやかましい規則があげられている。

△一口にいうと、酒やビール宣傳にさいして、ファミリーを背景にしたり、飲んでいるところや、酒やビール瓶を使うことは絕對禁止ということになっていて、單に醸造元の會社名だけを使うという規則が設けられている。

△オ州はカナダおよび米國の十州にとりかこまれていて、發行物やラジオ、テレビで州內で醸造されている酒類の宣傳をちやんちやんやらされており、オ州內にその宣傳費は一仙も落ちないのは馬鹿げた話だというので、今回の新しい規則となったわけ。

△これから新聞、雜誌のほかラジオ、テレビ、さらに野外廣告板で大いに酒やビールの宣傳が行なわれ、電車やバスにも廣告がみられることになる。

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

六月五日 午前十一時

聖餐式

『聖靈降臨の靈感』 今井司祭

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

六月五日 午前十一時

合同教會創立三十五年記念合同禮拜

「此の岩の上に我が教會を」リンド牧師

▲聖書研究—午前十時

▲教會學校午前十一時

トロント佛教會
(バーサスト街九一八)

六月五日

午前十時半 日曜學校

午前十一時 朝の禮拜

午后二時 日中

祥月法要

結婚御挨拶

佐野富士雄 フランクリン

相樂深雪 シャーリ

右兩名儀曩て婚約中の處五月二十八日ホリーツリニチ教會に於てカノンフランク牧師司式の下に結婚式擧行引續きチエス・パリー・レストラントにて些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜わり其上結構なる御祝品御祝辭御祝電等を頂きまして誠に有難く厚く御禮申上ます。尙今後共若き兩人に對し御交誼と御指導賜わり度く先は御禮旁々御願い申上ます。

オークヴィル 父 佐野繁一

母 小春

トロント 義父 河野章純

結婚御挨拶

堀井昭ドクター

山本濱子

右兩名儀曩て婚約中の處五月廿八日晚市第一合同教會に於きましてマクウイリアム牧師司式の下に結婚式を擧行致し引續き華儀擧にて些か披露の宴を催しました際は御多忙中にも拘らず遠路の皆樣方の御臨席の榮を賜り且つ御丁重なる祝辭祝電並に過分なる御祝儀御祝品を頂き誠に有難く厚く御禮を申上げます。尙今後共若き兩人に對し御交誼と御指導を賜りたく略儀ながら紙上を借りて御禮旁々御願い申上げます。

晚市 父 堀井良太郎

母 すみ枝

サレー 母 山本ヤス

歌舞伎觀劇と ボストン市觀光團

□出發…六月十七日(金)夜八時十分發の列車で。

□觀劇…十八日(土)夜。

□市內全般の觀光は十八日午後。その他は自由。

□歸り…二十五日まで自由。

□團費…汽車賃、ホテル一泊、入場料を含めて四十弗(昨年度に要した費用)。

◆ボストン觀光——紐育で觀劇し一泊●上十九日ボストンに行き、最も歷史的な古都を觀光、一泊し紐育經由で廿一日朝の列車で歸る(廿五日まで滯在可能)

□團費…紐育の觀劇を含めて六十五弗。

航空船切符旅行 小切手爲替發給 龜岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO. — Phone EM. [illegible]

113 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont.

日本觀光は

航空機又は船で

アメリカン・プレジデント・ライン、日本郵船、各航空會社の切符取扱並に旅券手續一切。

●特に妻子その他呼寄せの御世話を致します。

(公認旅行案內社)

フルヤ・ツラベル・サービス

FURUYA TRAVEL SERVICES, 365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, PHONE EM. 6-1076

世界中の人が使っている…

—日本への送金はフルヤから—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.

[illegible] Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.

Phone WA. [illegible] — WA. [illegible]

ある講演會の前夜（上）

飯田　昭太郎

ピアノはドイツの古い民謡を奏していた。ここ、トロントの料理店『ラスケラー』ーヤング街一二一で五人の男が、ついこの間ま流れになつた巨體會員にあつて敎しかつた熱心さで、何かしら、しきりに論じ合つている。

『セアンス、トースター、タイポグラフィー、日系センター、イスラエルのキブツ（共營村）、宣傳、沈默、僧侶と音樂、本來派、未生流、禪僧と[illegible]劍、カンリツク、禪、ブツダ』等の單語が、英語、日本式英語、日本語で盛んにやりとりされている。

『凡ゆるコミユニケーシヨンがものすごく發達してきた今は、デザインが持つ國際性と、民族的なものを出そうとする努力が、日本ではどのようにされているんですか。具体的には、デザイン應用問題にも關連してくるわけですが。カナダの吾々は、地理的に米國、歴史的に英國の間にはさまれてそれが大きな問題なんです』という、ロツクマン氏の質問を『スカッと垢拔けのした敎授タイプ』の日本人に通譯しているのは、建築家の森山レイモンド氏であつた。

『商品の形はその動きにういう形は、どこまでが國民性であり、どこまでが民族的のものか決められないたとえば、トースターは、日本では食を焼く『トースター』が、パンを焼く『トースター』より必要なのかも知れないし、又、ちがつた形のトースターが生れるかも知れない——』との前提のもとに、かなりむづかしい話を、ほりのある聲で英語になおしている重顔の森山氏については、今更說明するまでもあるまい。

さて、次から次へと、きびしい質問に答えておられるのは、東京敎育大學講師金澤工藝大學敎授の大智浩氏である。『垢拔けした』というのは無理もない、大智敎授は東京の大智デザイン事務所の所長であり、デザイン專門雜誌『アイデア』の編集長で、しかも、發行部長の二〇パーセントが海外の讀者によるものという『垢拔けした』雜誌だからである。その六月號は『現代カナダ・グラフィック十六人集』として、カナダの一流作家を紹介したもので、その中には、私の知つているトロント・ジエトロの仕事もしているセオ・デムソン氏の顔も見え、彼のアパートの全室、日本式室內裝飾が、ほほえましく思い起される。

究のかたわらジエトロの嘱託として、デザインを中心とする市場調査のレポートを作成中なのである。そして、トロントのデザイナー、建築家協會に、パークロードのオンタリオ建築家協會での講演を、五月五日夜に依頼されたのである。當夜の講演の『質疑應答』の練習だといつて、次から次へと質問しているのは、文豪パステルナックの三十代の寫眞に似ているアーノルド・ロックマン氏で、ロングマン・グリーン出版社のアート・ディレクターである。彼はロンドンに生れ、化學を專攻した後、イスラエルのキブツ（共營村）のメンバーとなり、八年前カナダに來てからは、トロント大學で人類學を專攻し、美の才能は、殆んど、獨學でのばしたという、新進氣鋭のタイポグラフィック・デザイナーなのだ。日本のことにも非常に興味があり、ロビンソン博士宅で行われていた日本舞の勉强にも出席し、田中美穗孃から習つたことがあるそうである。

とにかく、彼等のような三十そこそこのカナダの一流デザイナーの間に、單なる日本趣味ではなく、本格的な東洋研究の氣運が生れつつあり、このような氣運を通じて、それが正しく伸ばされることは『明日を創る力』としてよろこばしい。

講演會主催者のウィルトン・クラフォード氏は英國生れで、彼のは英國風の堅實な作風とのことである。

人事消息

■出　生

▲モントリオールの横田バーニー夫人（舊姓若林ローズ）は五月十九日はジユイツル・ゼネラル病院で男兒を出產しジエフェリー・ウエーン・カズマと命名。

▲トロントの加藤カズ夫人（舊姓矢野ノラ）は五月二十四日新マウント・サイナイ病院で女兒を出產、グイキー・アン・ヨシノと命名した。

■婚　約

▲ピーシー州インゲアーミノアの上川路榮二氏夫妻息女サリー・幸子さん（晩市）と晩香坡のシー・ローレンス氏夫妻息ドナルド・アートラム氏は婚約。七月九日結婚式を擧げる。

■結　婚

▲トロントの松居新藏氏夫妻息博之氏と林藤次郎氏夫妻息女英子さんは五月十四日トロント佛敎會で石浦開敎使司式の下に結婚式を擧げ廣州樓にて披露、ニューヨークに新婚旅行した。

▲トロントの末藤彌太郎氏夫妻息女エイミー惠美子さんと同市の青木壽雄氏夫妻息ウイリアム一雄氏は五月廿一日佛敎會で石浦開敎使司式結婚式を擧げクラブ・キングスウエーで披露後米國方面へ新婚旅行した。

▲トロントの河野章純氏の養女相樂滿雪シャーリーさんとオークヴイルの佐野繁一氏夫妻息富士雄クランクリン氏は五月二十八日ホリー・ツリニチ敎會でカノン・フランク牧師司式結婚、チエズ・パリ・レストランで披露した。

▲ピーシー州サレーの山本ヤス夫人息女濱子さんと晩市の堀井良太郎氏夫妻息ドクター堀井昭氏は五月二十一日晩市第一合同敎會でマクウイリアム牧師司式結婚

結婚御挨拶

青木ウイリアム一雄
末藤エイミー惠美子

右兩名儀今度婚約中の處五月二十一日トロント佛敎會で石浦開敎使司式結婚式を擧行、引續きクラブ・キングスウエーに於て些か披露宴を催しました節は御多忙中態々御來臨下され且又過分のお祝いに預り有難く厚く御禮申上ます。なお兩名に對し今後ともよろしく御指導御交誼下さるよう伏して御願い申上ます。

トロント市　父　青木壽雄　母　キヨ
同　父　末藤彌太郎　母　アキエ

結婚御挨拶

松居博之
林英子

右兩名儀かねて婚約中の處五月十四日トロント佛敎會に於て石浦開敎使司式の下に結婚式を擧げ引續き廣州菜樓にて些か披露の宴を催しました節は御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り且御叮重なる祝辭祝電並に過分の御祝品を頂き誠にありがとう存じました。何卒今後共若き兩人に對して御交誼と御指導を賜りたく御願い旁御禮を申し上げます。

父　松居新藏　母　かね
父　林藤次郎　母　みわ

結婚御挨拶

新　善郎
永野照子

右兩名儀今般婚約中の處五月七日チモシイ・イートン・メモリアル敎會に於て結婚式を擧げ引續きサンセット・テラスにて披露の宴を催しました節は御多忙中態々御臨席を賜り且つは御叮重なる御祝辭祝電並に過分の御祝品を頂き誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今後共兩人に對し一層の御交誼と御指導を御願い旁々御禮申上げます。

ハミルトン　母　永野キヨノ
トロント　父　新　善太郎

アクシデント防止に
協力してください

交通規則はあなたを守るためのものです。あなたが歩行する場合やドライヴする場合にも安全であることを最上の目的としております。

交通規則を厳守することによつて、アクシデントを防止することが出來るのです。

HIGHWAY SAFETY BRANCH

Ontario Department of Transport

Hon. John Yaremko, Q.C. Minister

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

解散と選擧を迫り 社黨議員が總辭職

＝岸内閣は益々窮地に陥る＝

【東京發】社會黨衆議院議員は一日、岸退陣・國會解散のキメ手として議員總辭職を決定した。社黨の江田三郎幹事長は來る六日に召集される臨時黨大會で、衆議院議長に辭職屆をいつ提出するかを決定することになると語っているが、それ以前に、各議員は淺沼委員長まで書式による辭職屆を出すことになっている。社黨議員の總辭職によって衆議院議會の解散、總選擧を迫り、解散となれば單獨採決された安保條約は無効となることをネラつた社黨の作戰である。衆院における社會黨議員は百二十五名、民社黨は四十名、民自黨は二百八十六名、共産一名と獨立二名。社黨議員の總辭職決定で岸内閣に大きな壓迫が大衆から加えられることは疑いのないところで、岸首相は議會解散、總選擧を余儀なくされることになろうとみられている。

彈丸除け乘車で パレードに變更

【東京發】東京における安保反對デモとアイク訪日延期を要求する聲があげられている折柄、政府筋ではアイク警護を嚴重にすることになっている。宮内廳では天皇とアイクが空港からオープン・カーで皇居迄パレードする最初の予定を變更し彈丸除けのセダンで十二マイルの距離を通ることとなった。

岸首相の退陣 國民の聲だ！

【大阪時事通信】自民黨の河野一郎氏は今週大阪驛で會い、當面の政局について次のように語った。

一、岸首相は現在行なわれている國會周邊デモで國民が何を要求し、何を期待しているかを眞剣に考えるべきだ。このデモは三池爭議や先の全學連デモとはちがい、國民の相當の部分が共鳴している。

一、國民の要求は安保反對よりむしろ岸内閣の退陣を求めている。私は安保條約に反對しているのではない。岸内閣はまず政府や國會に對する國民の不信感を取り除くため全責任を負うことが先決問題だ。

京城で學生デモ 許政の辭職要求

【京城發】民主々義の首腦反逆者、李承晩を國外に逃亡させた、とイキまいた學生一千名は今週、議事堂をとりまき、許政首席閣僚の辭職要求の叫びをあげ、座り込んだところ、五十名の學生が昆棒を持っておどり込み、これら學生に「學校に歸れ、政治的野望のデモには反對だ」と座り込み學生を追っ拂った。事實、京城空港を李夫妻が出發するときは許政をあと一人だけが見送ったのであった。

國會決議 白紙にもどせ

＝東大全教官集會で主張＝

【東京時事通信】東京大學では今週、茅學長をはじめ教授、助教授らの全學教官が集會を開き（二百九十人出席）安保問題につき討論を行なった。まず法學部の伊藤正巳教授が憲法論の立場から、丸山眞男教授が政治學の立場から「五月十九、二十日の國會決議は白紙に戻すのが最良の道で、日本の民主々義を救うにはこれ以外の道はない」と講演し、これに對し出席者から一時間にわたり質疑が行なわれた。集會は研究討論を中心としたもので、決議や聲明は出されなかったが、集會のあと有志百人が集まり、岸内閣の暴擧を非難し國會の解散を要求する教官の署名運動を進めることをきめた。

アイクの旅程

【ワシントン發】アイゼンハワー大統領は予定通り六月十二日から東洋諸國訪問の途につくことになった。大統領は朝鮮、日本のほか比島、臺灣を訪れたのちハワイ、アラスカも訪れるはず。

カナダ住宅の調査結果 平凡で同じ型ばかり

カナダ人が住む住宅をあらゆる角度から檢討したあげく「なんと單調で無味乾燥的な建前であることか」というのがカナダ建築界のトップ三建築家の結論である。

△住宅地域における建築デザインに關する調査を命じられた三人のトップ建築技師はカナダ全國の住宅を克明に調べあげた結果を今週發表した。それによると、どこにいってもカナダの住宅は平凡であり、同じ型であって少しも創造的なところはないと悲觀的な結論に達した。

△これはオタワ政府、各州當局および建築業界の罪であるとし、いまのうちにこれを是正しないと、カナダ人の住宅で「一見してすばらしい」というのが一軒もなくなるだろうと警告、とくに五年間に大ト市ぐらいのサイズが住宅地區に切り變わっているのであれば、なおさら住宅デザインに獨創性を持たす必要が痛感されると報告している。

やたらな道横切り 罰金にされる

△オ州當局では交通事故頻發はドライバーのせいだと攻めたててきたが、こんどは歩行者にも罪があるというので、州内一齊に歩行者の交通規則嚴守の再教育にのり出し、六月から一ヵ月はおだやかに違反者をさとすが、その後は「罰金十弗ないし二十五弗」を課して嚴守させる方針である。

△そこでまずトロント市を手始めに補助警官六百名を動員し、クロス・ウォークや交叉點で信號を無視したり、サインをしないで道路を横切る歩行者をチェックし、パンフレットや注意を與えている。今年になって交通規則無視のため二十三名の歩行者が殺されている。

カナダ記者を 中共から追放

西部圏で唯一の北京支局を昨年十月に開いたトロント朝刊紙「グローブ・アンド・メール」は、中共が支局長ノサル氏の滯在延期を拒否したため六月二日限り同支局は閉鎖、ノサル氏は香港に移ることになったと同紙は三日發表した。ノサル氏の報じた記事は正確でないというのが中共側の拒否理由であるが、ノサル氏の記事は英米豪の有力各紙が轉載していたものである。

損害甚大 中共軍が退却

チベットでゲリラ部隊が猛攻

【ブータン、バロ發】パキスタン北方、チベット國境にある小國ブータンのバロに達した情報によると、西部チベットに駐屯している中共軍はゲリラ部隊と激戰を交え、その猛攻の前に大損害を殘して一齊に後退中であり、目下中共より新鋭部隊を增派中である。ゲリラ部隊は臺灣政府筋からの援助をうけて猛烈な攻撃を約三週間にわたり行なったものだが、中共軍は不意討ちを喰い死傷者多數を殘して退却中で、同地區の住民の語るところによると、死者を滿載した中共トラック十五ないし二十臺を目撃したとのことで、チベット西部において激戰が展開されたのはこれが最初とみられている。

メンデレス派の議員 三百名一齊逮捕さる

【トルコ、アンカラ發】メンデレス元首相がひきいていた民主黨に屬する三百名の議員はいずれもグルセル將軍の軍部政府により今週逮捕され、島流しになった。これら議員は軍部政府當局により裁判にかけられることになっている。

△またグルセル革命新政府は國内主要都市に前政府が實施した禁足令を廢止したが、首都アンカラは交通禁[illegible]期とともに平常に復し、子供たちは喜々として街上で遊んでいる。一日までにグルセン新政府を二十三ヵ國が承認、日本も正式承認した。

△メンデレス前首相やバヤール前大統領は「憲法違反」のカドで取り調べられることになっている。グルセル將軍は選擧には出馬せず、新内閣が誕生すれば引退するといっている。

デトロイトに 宗島丸入港

【デトロイト發】最初の日本船、宗島丸は一日デトロイトのマリン・ターミナルに入港した。ハーバー・ターミナルに繫留する予定だったが、港湾がストライキのため同ターミナルには九隻がつながっていて入れず、宗島丸は二百万弗かけて新設されたマリン・ターミナルに横付けされた。デトロイトで同船はリセプションを行なったのち、サーニアに向かう。

日本の小麥買付

【ウィニペッグ發】一九五九年九ヵ月間におけるカナダ小麥および小麥粉の對外輸出量は二億五百万余ブッシェルで、一昨年同期の二億六千万余ブッシェルにくらべて減少である。この減少の主要原因は日本の買付がぐんと減つたためである。

自分の墓をみる 生殘り伊藤さん

【山梨縣下部町發】グアム島生き殘りの元日本兵、伊藤正さん（三九）は故郷の山梨縣下部町古關の生家に歸ったが、その翌日小雨の中をドテラ姿で自宅のすぐ上にある自分の墓碑の前に立ち小聲で「故陸軍伍長勳八等功七級伊藤正之墓」と讀み「こういう時代もあったんだなあ」と感慨深げだった。

△大阪のある百貨店が恐る恐る男性用の「七色のパンティー」を賣り出したところ意外に人氣を呼んで、近頃毎日飛ぶように賣れている。ピンクやブルーなど女ものを顔まけするような色やかさだが、ブリーフと呼ばれるレッキとした男もののショート・パンツ。トリコット製で、一枚二百三十圓、ハイティーンをねらったというのに、賣り出してみるとマージャンやゴルフの賞品にされたり、贈りものにするからとセットで買っていく女性が多かったり……イヤハヤわからんものです

PERSONAL NOTES ACROSS CANADA

Marriages

MATSUI-HAYASHI

Toronto, Ontario

Reverend Newton Ishiura officiated the marriage vows of Miss Akiko Hayashi, daughter of Mr. and Mrs. Tojiro Hayashi of Toronto, Ontario, and Mr. Hiroyuki Matsui, son of Mr. and Mrs. Shinzo Matsui also of Toronto, on Saturday, May 14, 1960 at Toronto Buddhist Church.

Following the marriage ceremony, the reception was held at Kwongchow Chop Suey after which the couple left on a honeymoon trip to New York City.

* * *

HORII-YAMAMOTO

Vancouver, B.C.

The First United Church was the setting on May 28, 1960 for the marriage of Hamako Yamamoto, daughter of Mrs. Yasu Yamamoto of Surrey, B.C., and Dr. Akira Horii, Rev. McWilliams officiating. The bridegriom is the son of Mr. and Mrs. R. Horii of Vancouver, B. C.

The reception was held at W. K. Chop Suey House in Vancouver.

* * *

SANO-SAGARA

Toronto, Ontario

Cannon Frank officiated the marriage vows of Miss Shirley Miyuki Sagara, step-daughter of Mr. A. Kono of Toronto, and Mr. Franklin Fujio Sano, son of Mr. and Mrs. S. Sano of Oakville, Ontario, on Saturday, May 28, 1960 at Holy Trinity Church.

Following the wedding ceremony, the reception was held at Chez Paree Restaurant.

* * *

AOKI-SUYEFUJI

Toronto, Ontario

Miss Amy Emiko Suyefuji, daughter of Mr. and Mrs. Yataro Suyefuji of Toronto, Ontario became the bride of Mr. William Kazuo Aoki, on Saturday, May 21, 1960 at Toronto Buddhist Church, Reverend Newton Ishiura officiating. The bridegroom is the son of Mr. and Mrs. Tameo Aoki also of this city.

The wedding reception was held at Club Kingsway after which Mr. and Mrs. W. K. Aoki honeymooned to the United States.

Births

Sadao and Shirley Minato of 100 Mile House, B.C., wish to announce the arrival of a son, Glen Stanley Masashi, on May 1, 1960, at the Vancouver General Hospital; a brother for Connie.

* * *

Mr. and Mrs. Bernie Yokota (nee Rose Wakabayashi) of Montreal, P.Q., are happy to announce the birth of their son, Jeffrey Wayne Kazuma, on May 19, 1960 at the Jewish General Hospital.

* * *

Mr. and Mrs. Kaz Kato (nee Nora Yano) of Toronto, Ontario are happy to announce the arrival of their daughter, Vicki Ann Toshino, on May 24, 1960, at New Mount Sinai Hospital.

Engagements

Mr. and Mrs. Eiji Kamikawaji of Invermere, B.C. are happy to announce the engagement of their eldest daughter, Sally Sachiko, to Mr. Donald Erlam Lawrence, son of Mr. and Mrs. Charles Lawrence of Vancouver, B.C.

The wedding will take place in Vancouver on Saturday, July 9, 1960.

* * *

Mr. and Mrs. Shosuke Kitagawa of White Rock, B.C. wish to announce the engagement of their eldest daughter, Ruby Masumi, to Mr. Dave Yukio Yamanaka, youngest son of Mr. and Mrs. Tomizo Yamanaka of Steveston, B.C.

* * *

Mrs. Chiyo Omoto of Toronto, Ontario wishes to announce the engagement of her daughter, Rita Eiko, to Mr. Masao Baba, son of Mrs. K. Baba also of this city.

The engagement party was held on May 23, 1960 at Sai Woo Tea House.

Obituaries

HIGA

Five-year-old Laura Naomi Higa passed away on May 28, 1960 at Hospital For Sick Children following illness.

Funeral service was held at the Danforth Danforth Chapel of McDougal and Brown Funeral Service on May 30, Rev. K. Shimizu officiating. Interment was at Hyland Memorial Gardens.

Her parents are Mr. and Mrs. Mori Higa of Toronto, Ontario. She is the dear sister of Maureen.

CHATHAM, Ont.—Mr. and
E., celebrated their 50th weddin
ception at the Kingsway Hote
Hamilton, and London, and me
ceived from friends in Vancouve
Present were the couple's five s
and husbands and 21 grandchild
family picture given by the son
which was presented by the gr
are both natives of Japan and

CHURCH NOTES

Buddhist Church Choir In Inter-Faith Program

The Toronto Buddhist Church choir is participating in an inter-faith choir festival this Sunday evening, June 5th, at the St. Mathews Anglican Church in Hamilton, Ontario.

Miss Nori Ikuta will be one of the soloists for the mass choral number, "No Man Is An Island".

All proceeds from this festival will go to the World Refugee Year.

The public is cordially invited to support the program.

United Church Here To Observe 35th Year

Toronto Japanese United Church will observe the 35th anniversary of the consummation of the union of the Congregational, Methodist and Presbyterian Churches in Canada to form the United Church, which took place on June 10th, 1925.

The Rev. Garnet W. Lynd, the acting chairman of the Toronto West Presbytery, who was at the great Inaugural Service held in the Mutual Street Arena 35 years ago, will be the guest preacher.

The joint choir of the Centennial and Nisei Congregations will provide special music for the occasion.

CAL

June

4—**Vancouver.** Vancouver Nisei Fellowship Pitch and Putt at Stanley Par 6:30 p.m. sharp Party at Murao's afte Everyone welcome.

4—**Winnipeg.** Nisei Young Women Club annual Cherry Blossom Tea Beaver Hall (Hudson's Bay Co.) 2-4:3 p.m. All welcome.

4—**Toronto.** Kisaragi Club Windup Ba quet at Sai Woo. $3 per.

4—**Toronto.** United Church annual pi nic to Greenwood Conservation Par 11 a.m.

4—**Toronto.** International Folk Festiv and Family Picnic at Buttonville, On 2:30 p.m. All welcome.

7—**Toronto.** Toronto JCCA Softball Com mittee meeting at 415 Spadina housie.

10—**Windsor.** "South Pacific" productio at Cleary Auditorium.

10—**Montreal.** Bukkyo Kai picnic.

12—**Toronto.** Toronto Nisei Golf Clu tournament at Rouge Hill. 8:00 A.M (foursomes).

12—**Vancouver.** Vancouver Nisei Fellow ship at Birch Bay. Meet at Unite Church 10 a.m. sharp.

15—**Toronto.** Toronto JCCA choir mee ing at 415 Spadina. All urged to a tend.

16—**Montreal.** Sonen Kai picnic.

17—**Fort William.** Lakehead Nisei Clu General Meeting. Everyone urged t attend.

22—**Toronto.** National JCCA meeting a president's home, Apartment 413, Biggin Court.

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JUNE 5, 1960
10:30 a.m., Religious Service
11:00 a.m., MORNING SERVICE
Rev. Newton Ishiura
2:00 p.m. Japanese Language Service
EVERYONE CORDIALLY INVITED

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, JUNE 5, 1960
11:00 a.m., Sunday Church School
11:00 a.m., The Anniversary Joint Service
"I WILL BUILD MY CHURCH"
The Rev. Garnet W. Lynd, of West Presbytery, preacher
A HEARTY WELCOME TO ALL ● 701 Dovercourt Rd., Toronto

SPECIALIZING IN TV SERVICE
AND ANTENNA INSTALLATION
TELEVISION OMEGA SERVICE
Phone LE. 4-7954-5-6
1338 Queen Street West. Toronto 3
OWNED BY HAROLD MAEDA

Buy Your House Through
The Most Successful Realtor in Toronto
A Big Majority of Japanese Canadian Customers
Purchase Their Homes Through
M. YANAGISAWA
representing
KEN WILES LIMITED REAL ESTATE
OFFICE ● HU. 7-3361
TORONTO, Ont. Res.: LE. 4-1427 or OX. 9-3776

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
TORONTO

For Your
Photography Needs
TOSH'S CAMERA
559 Bay St. at Dundas
TORONTO
Phone EM. 3-0867
Wedding Candids—Home Portraits

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654—HU. 1-8805
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.
Toronto

TORIC
OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes

Kabuki Theatre

(Continued from Page Seven)

the grotesque make-ups, laughter, tears, splashy extravagance, and passages of literal realism. Altogether, the programs will re-orient our theatrical thinking as to what blends and what does not. Whether the American spectators will understand kabuki or not, his horizons will at least be expanded. That is more than enough.

Audiences attending performances by Japan's Grand Kabuki in the course of its three-week stand at the New York City Centre of Music and Drama will be able to follow the dialogue by means of simultaneous translation. Reportedly, this will mark the first use theatrically in the United States of a system similar to the one long familiar at the United Nations and international conferences.

A one-channel, twin-transistor, wireless receiver that can be held in the palm of one hand will provide a running commentary in English, partly descriptive, partly a lyrical translation of the dialogue. The translation, broadcast live at each performance, will be by Donald Richie, author of "The Japanese Film," formerly professor of English literature at Waseda University.

This simultaneous translation system, developed by the Matshushita Electric Company of Osaka, ,has been permanently acquired for the City Centre through a grant from the Joseph Martinson Memorial Fund. It will be later available for other foreign-language attractioss at the centre. Members of the audience may rent individual receivers for one dollar.

—Fabian Bowers
Christian Science

* * *

On Saturday, June 18, the Kameoka Travel Service here is arranging a service to New York City via rail, return about $44.00 performance and accommodations inclusive.

Today, Sat., June 4th, the Furuya Travel Service here is arranging a service via rail, return about $44.00, performance and accommodations inclusive.

Nose Appointed to Post In Investment Firm

Among Nisei with interesting occupations is Mr. Roy H. Nose of Toronto. For the past sixteen years he has been engaged in financial work following his graduation from the University of British Columbia with a degree of Bachelor of Commerce, succeeded by a Master of Business Administration degree from Harvard University.

Mr. Nose is occupied as investment research analyst for the

firm of A. E. Osler Company Limited, who are members of the Toronto Stock Exchange and the Investment Dealers' Association of Canada. The business was established in 1886. Mr. Nose specializes in seeking out profitable investment opportunities for clients in Canadian and foreign securities.

A. E. Osler Company Limited is among the correspondents of Carl M. Loeb, Rhoades & Co. of New York, which group includes brokers and dealers in all sections of the United States, in Europe and in Asia, and of which Yamaichi Securities of Japan is a member.

Residing in Willowdale, both Mr. and Mrs. Nose are active in community affairs and Mr. Nose is a director of the Lansing Co-operative Nursery School Building Committee which recently raised the funds to complete the new building which now houses 60 children.

New Vaccine Found

TOKYO.—A new preventative for measles has been produced by Dr. Seiji Arakawa of the Infectious Disease Research Institute of Tokyo University. This highly effective vaccine can also be used for convalescent purposes in the treatment of measles. The vaccine, which does not produce after-effects, reduces the severity of the disease and sharply reduces the fever of the patient. The vaccine will be announced at the Pediatrics Meeting in Tokyo this month.

Japanese Group to Study Design Improvements

TOKYO.—The Japanese have long been known for their beauty of design. Their techniques in the use of wood, bamboo, metal, lacquer and industrial materials are acknowledged throughout the world as among the finest.

Now Japan has established a guidance agency, the Industrial Arts Institute. One of the aims of the Institute is to improve the utility, the beauty of design in everyday articles such as chinaware, furniture, automobiles, bicycles and machinery. The Institute will also try to find methods to apply these techniques to mass production.

Among other things, the Industrial Arts Institute will seek elimination of traditional design which through poor imitation has become commonplace. It will also seek to replace objects which do not fit into modern living.

The Institute's main purpose, however, is to improve traditional techniques for modern production. The Institute has also undertaken to encourage the manufacture of superior products of an industrial art nature, which have received increased attention from foreign countries.

The Industrial Arts Institute has also sent students on study surveys in foreign countries and has welcomed return visits of a similar nature from abroal.

Many of these foreign visitors to Japan have lectured on the techniques of art, color, design, commercial wrapping and on new theories of shape and surface effect. Most of these visitors have been from the United States and Finland.

Japan in turn has taught the techniques of her own traditional arts to students visiting Japan from Southeast Asia.

The effect of the Japan Industrial Arts Institute has already been seen. At the International Exposition held in Brazil during 1959, the Institute received prizes for a number of its designs.

All industrial art objects designed by the Institute have won acclaim abroad.

Wants Law to End Evil Practices in Okinawa

NAHA, Okinawa.—The Okinawa Times, largest Japanese language daily in the Ryukyu islands, has begun an all-out editorial campaign for an anti-prostitution law here.

The Times is seeking legislation similar to the ladies-of-the night law which went into effect April 1, 1958 in Japan.

In an editorial the Times pointed out the double standard of the law whereby Okinawan girls may be prosecuted for practicing prostitution with an American serviceman while "this evil practice" is legal among Okinawans.

The U.S. civil Administration comprise penal code (not the revised code primulgated last year which now is a dead letter) makes it a punishable offense for Okinawan girls to practice prostitution with U.S. servicemen. Many Okinawan girls have been sentenced up to six months in jail and fined heavily under this code.

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
KEN MORI — Japanese Section Editor & Advertising
JERRY KUTSUKAKE — English Section Editor
EM. 6-5005 479 QUEEN ST. W., TORONTO 2-B, ONTARIO
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Revision of Entry Laws Urged by Missionary Group

The Dominion board, WMS, United Church of Canada, recommended that Canada's immigration laws be amended to allow larger quotas from Hong Kong, Japan, Korea, Haiti and the Federation of the West Indies. They also asked that the government facilitate the entry to Canada of Korean orphans and other refugee children who can be placed as legal wards in Canadian homes willing to take them.

They requested the government to allow physically handicapped refugees into Canada along with tubercular families.

They also want facilities provided for scientific research into sexual deviation with a view to providing treatment.

Since women are provided with money on release from federal penitentiaries and provincial reformatories, the United Church wants the same provision given to women being released from jail or from court on acquittal, so they have the means to return home.

They commended the CBC on its television and radio broadcasts over the last year and also the government on its recent action in releasing stocks of food and grain to needy countries. They asked that the government consider support for the World Food Bank.

Miserable Miss Made Mrs. Minus Marriage

FUKUOKA.—Pity Mrs. Mitsushi Takagi, she wants to be plain Miss Nobuko Miyamoto, but her unwanted convict husband keeps appealing to the courts.

Five years ago Miss Miyamoto met Takagi. He fell in love with her, but she couldn't have cared less. He proposed. She refused.

Undaunted, Takagi counterfeited Miss Miyamoto's name, seal, went to her ward office and registered their "marriage," all that is legally necessary in Japan.

A year later, Miss Miyamoto took a look at her family registry and discovered to her horror that she was legally married to a man she detested.

Sent to Prison

Off to the police she went.

The result was that Takagi now is serving a prison term for counterfeiting.

But that wasn't enough for determined Miss Miyamoto. She wanted out from the marriage.

The lower court agreed and so ordered. From prison Takagi appealed. The district court agreed the marriage should be nullified. Takagi, still in prison, appealed. The high court agreed. No marriage. Takagi, from behind bars appealed.

Now it's up before the nation's supreme court.

Takagi is still in jail and Miss Nobuko Miyamoto is still Mrs. Mitsushi Takagi.

Walt Disney's "Japan" Depicts Social Changes

LOS ANGELES.—Among comparatively recent imports of occidental culture, romantic love and pre-marital dating are on the increase in Japan where the rigid parental selection so long prevailed.

The newly asserted right—and permission—of Nipponese youths to pick their own mates is one of the striking social changes reported in Walt Disney's latest and most searching People and Places featurette, "Japan."

Marriage customs of the Nipponese, elaborately set forth in CinemaScope-Technicolor splendor, is one of the highlights of the Japanese way of life filmed by Ernest A. Heiniger, world famous artist-photographer.

"Love" marriages however, are still limited in number, Heiniger discloses.

The usual procedure is for a go-between to introduce the prospective bride and groom at a tea party or dinner where members of both families are present. The boy and the girl may then enjoy a well chaperoned dating period of from six months to a year.

Japan is a Ben Sharpsteen production, with narration by Dwight Hauser and eloquent musical score by Oliver Wallace.

Paul K. Asada, D.C., N.D.*
*Doctor of Chiropractic
728A ST. CLAIR AVE. WEST
(½ Block West of Christie)
Telephone LE. 6-8220
If No Answer Call
BE. 3-3869
TORONTO

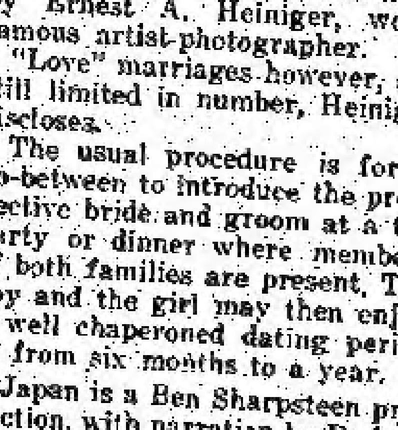
LIFE—FIRE—THEFT—AUTO
INSURANCE SERVICES
KIYO TAMURA
1415 Lawrence Ave. W.
Suite 106
CH. 7-5471 Res. PL. 9-8317
Toronto, Ontario

PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
Distinctive Wedding Invitations
HARRY S. ... Dalco Print
... BAY STREET, TORONTO • EM. ...
... BEVERLEY STREET • EM. ...

Yamada
STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon
Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-...

JACK



for your wedding candids
home portraits
and special events

22 Peterlee Crescent
Islington, Ontario
BElmont 3-3095

SPECIALIZING IN: SALMON GILL NETS; SALMON PURSE SEINE WEB AND TRAWL WEB OF DU PONT HIGH TENACITY NYLON
FIRST VANCOUVER NET FACTORY LTD.
... DELIVERY ON ALL GEAR POSSIBLE. 121 Main Street Vancouver. Phone MU. 1-5614 WE INVITE YOUR ...